

L.N. 339 of 2019

**CIVIL CODE
(CAP. 16)**

Civil Code (First Schedule) (Amendment) Regulations, 2019

IN EXERCISE of the powers conferred by article 271 of the Civil Code, the Prime Minister, has made the following regulations:-

1. The title of these regulations is the Civil Code (First Schedule) (Amendment) Regulations, 2019, and these regulations shall be read and construed as one with Part II of the First Schedule to the Civil Code, hereinafter referred to as "the First Schedule".

Citation.

Cap. 16.

2. The Forms C, D, E, EE, F, G, H, I, J, K, KK, L, O and P in Part II of the First Schedule to the Civil Code shall be substituted by the following Forms:

Amends Part II of the First Schedule to the Civil Code.

VERŻJONI ELETTRONIKA

B 2462

"FORM C [Article 278]

ATT TAT-TWELID ACT OF BIRTH		REĠISTRU PUBBLIKU PUBLIC REGISTRY		DATA TAL-ATT DATE OF THE ACT	
Tagħrif dwar it-tarbija Particulars of the child	Twelid Birth		Sess Sex	Ismijiet mogħtija Names given	Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha u l-kunjom Name or names by which the child is to be called and surname
	Lok Place	Il-hin, il-jum, ix-xahar u s-sena Hour, day, month and year			
	Ġeneru Gender				
Tagħrif dwar Particulars of	Isem u kunjom Name and surname	Dokument tal-identità Identification document	Età Age Snin Years	Lok Place of tat-twelid birth	Isem u kunjom il-ġenituri inkluż il-kunjom fit-twelid u jekk humiex haġġu jew mejtin Name and surname of the parents including their surname at birth and whether alive or dead
Il-ġenitur (1) The parent					Il-ġenitur (1a) The parent
Il-ġenitur (2) The parent					Il-ġenitur (1b) The parent
					Il-ġenitur (2a) The parent
					Il-ġenitur (2b) The parent
Data u lok taż-żwieġ / unjoni ċivili Date and place of marriage / civil union					
Min jagħmel id-dikjarazzjoni The person/s making the declaration					

Data ta' meta dahal l-Att Date of receipt of the Act	
Numru wara l-iehor kif dahal l-Att Progressive number of the entry	
Firma tad-Direttur jew tal-uffiċjal iehor li jagħmel floku Signature of the Director or other officer authorised to act in his stead	
Firma ta' min jagħmel id-dikjarazzjoni Signature of the person/s making the declaration	
Uffiċjal inkarigat Officer in charge	

FORM D
[Article 287]

ATT TA' REPORT TA' TARBILJA
ACT RESPECTING THE FINDING OF A CHILD

REĠISTRU PUBBLIKU  PUBLIC REGISTRY

DATA TAL-ATT
DATE OF THE ACT _____

Tagħrif dwar it- tarbija <i>Particulars of the child</i>	Is-sejha <i>Finding</i>				L-isem li ta lit-tarbija l- uffiċjal inkarigat <i>Name given to the child by the undersigned officer</i>	Stat li fih instabet it-tarbija <i>State of the child</i>			
	Fejn <i>Place</i>	Il-bini, il-jum, ix-xahar u s-sena <i>Time, day, month and year</i>	L-Età li tidher <i>Apparent age</i>	Sess <i>Sex</i>		Jekk iebes u kif <i>If clothed and how</i>	Jekk għandhix xi marki li jidhru <i>If bearing any apparent marks</i>	Maġa oħra li instabet fuq il- persuna tat- tarbija <i>Other objects found on the person of the child</i>	Annotazzjonijiet <i>Annotations</i>
				Ġeneru <i>Gender</i>					
Tagħrif dwar <i>Particulars of</i>	Isem u kunjom <i>Name and surname</i>	Dokument tal- identità <i>Identification document</i>	Età <i>Age</i>	Lok tat- twelid <i>Place of birth</i>	Lok tar- residenza <i>Place of residence</i>	Isem u kunjom il-ġenituri ukluż il-kunjom fit-twelid <i>Name and surname of the parents including their surname at birth</i>			
Il-persuna li sabet it-tarbija <i>the person who found the child</i>						Il-ġenitur (1) <i>The parent</i>			
Il-persuna li lilha giet mogħtija it-tarbija <i>the person to whom the child has been delivered</i>						Il-ġenitur (2) <i>The parent</i>			
						Il-ġenitur (1) <i>The parent</i>			
						Il-ġenitur (2) <i>The parent</i>			

FIRMA tal-persuna li sabet it-tarbija, _____
SIGNATURE of the person who found the child,
FIRMA ta' dik li lilha giet mogħtija
SIGNATURE of the person to whom the child has been delivered, _____

Uffiċjal
responsabbli
Officer in charge ,

VERŻJONI ELETTRONIKA

B 2464

FORM E
[Article 293]

ATT TAŻ-ŻWIEĠ
ACT OF MARRIAGE

DIKJARAZZJONI TAL-
MIZZEWĠIN:
DECLARATION OF THE
SPOUSES:

DATA TAL-ATT:
DATE OF THE ACT: ____
MR No: _____(1)

REĠISTRU PUBBLIKU PUBLIC REGISTRY



Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw li fil-preżenza ta' _____ u tax-xhieda hawn taht imsemmija żżewwiġna fi _____
We the undersigned hereby declare that we have in the presence of _____(2) and of the undersigned witnesses contracted marriage at _____(3) on _____(4)
(Data / Date)

Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw li: niehdu ghalina t-tnejn il-kunjom ta' parti wahda fiż-żwieġ/niehdu ghaż-żewġ partijiet il-kunjomijiet taz-żewġ partijiet fiż-żwieġ f'din l-ordni/nzommu l-kunjom attwali tagħna, wara ż-żwieġ (Hassar fejn ma japplikax). ____
We the undersigned hereby declare that we choose to: adopt for both of us the surname of either one of the parties to the marriage/adopt for both of us the surnames of both parties in the marriage in this order /retain our current surname, after the marriage (Delete where not applicable). ____

Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw: li ghażilna _____ bhala l-isem tal-familja tagħna, li għandu jkun il-kunjom tat-tfal futuri tagħna / l-isem tal-familja luwa _____ u li għandu jkun il-kunjom tat-tfal futuri tagħna (Hassar fejn ma japplikax).
We the undersigned hereby declare that: we chose _____ as our family name which shall be the surname of any future children / the family name is _____ which shall be the surname of any future children (Delete where not applicable).

TAGHRIF DWAR IL-KONJUĠI(1) PARTICULARS OF SPOUSE(1)		TAGHRIF DWAR IL-KONJUĠI(2) PARTICULARS OF SPOUSE(2)	
(5)	Isem u kunjom Name and surname	(9)	
(6)	Data u lok tat-twelid u dokument ta' identifikazzjoni Date and place of birth and identification document	(10)	
(7)	Lok ta' residenza Place of residence	(11)	
Il-ġenitur (1a) The parent	Il-ġenitur (1b) (8) The parent	Isem u kunjom il-ġenituri, inkluż kunjomhom fit-twelid Name and surname of the parents, including surname at birth	Il-ġenitur (2a) The parent

ADDENDA
(32)

TAGHRIF DWAR IX-XHIEDA PARTICULARS OF THE WITNESSES		TAGHRIF DWAR IX-XHIEDA PARTICULARS OF THE WITNESSES	
(13)	(16) Isem u kunjom Name and surname	(19)	(22)
(14)	(17) Data u lok tat-twelid Date and place of birth	(20)	(23)
(15)	(18) Lok ta' residenza Place of residence	(21)	(24)

(25) (26)
(FIRMA TAL-PARTI FIŻ-ŻWIEĠ / SIGNATURE OF SPOUSE) (FIRMA TAL-PARTI FIŻ-ŻWIEĠ / SIGNATURE OF SPOUSE)
(27)
(Firm tax-Xhieda / Witnesses' Signatures)

Id-dikjarazzjonijiet ta' hawn fuq ġew iffirmati quddiem.

Firma tar-Registrazzjoni
Signature of Registrar _____(28)

Data tad-dhul tal-Att: (29) Numru wara l-iehor tar-Registru Nru: (30)
Date of receipt of the Act: Progressive number of Registration No:
Firma tad-Direttur jew ta' uffiċjal ieher li jagħmel flukar: (31)
Signature of the Director or other officer authorized to act in his stead:

FORM EE
[Article 295A)

DIKJARAZZJONI TAL -
PARTIJET:
DECLARATION OF
THE PARTIES:

DATA
TAL-ATT:
DATE OF THE ACT: _____
CU No: _____(1)

ATT TA'UNJONI ĊIVILI



ACT OF CIVIL UNION

Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw li fil-preżenza ta' _____ u tax-xhieda hawn taht imsemmija kkuntrattajna Unjoni Ċivili fi _____
We the undersigned hereby declare that we have in the presence of _____(2) and of the undermentioned witnesses contracted a Civil Union at _____(3) on:
_____(4)
(Data / Date)

Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw: li niehdu ghalina t-tnejn il-kunjom ta' parti wahda fl-Unjoni Ċivili/li nżommu kunjomna wara l-Unjoni Ċivili/li nżommu l-kunjomijiet taż-żewġ partijiet fl-Unjoni Ċivili f'din l-ordni. (hassar fejn ma japplikax). _____
We the undersigned declare that we choose: to adopt for both of us the surname of one of the parties in the Civil Union/to retain our surname after the Civil Union/to adopt the surnames of both parties in the Civil Union in this order. (delete where not applicable). _____

TAGHRIF DWAR IS-SIEHEB(1) PARTICULARS OF PARTNER(1)			TAGHRIF DWAR IS-SIEHEB(2) PARTICULARS OF PARTNER(2)		ADDENDUM (3)
(5)		Isem u kunjom Name and surname	(9)		
(6)		Data u lok tat-twelid u dokument ta' identifikazzjoni Date and place of birth and identification document	(10)		
(7)		Lok ta' residenza Place of residence	(11)		
Il-ġenitur (1a) The parent	Il-ġenitur (1b) The parent	Isem u kunjom il-ġenituri, inkluż il-kunjom fit-twelid Name and surname of the parents, including their surname at birth	Il-ġenitur (2a) The parent	Il-ġenitur (2b) The parent	

TAGHRIF DWAR IX-XHIEDA PARTICULARS OF THE WITNESSES			TAGHRIF DWAR IX-XHIEDA PARTICULARS OF THE WITNESSES	
(13)	(16)	Isem u kunjom Name and surname	(19)	(22)
(14)	(17)	Data u lok tat-twelid Date and place of birth	(20)	(23)
(15)	(18)	Lok ta' residenza Place of residence	(21)	(24)

(FIRMA TAL-PARTI FL-UNJONI ĊIVILI / SIGNATURE OF PARTY TO THE CIVIL UNION) _____(25)

(FIRMA TAL-PARTI FL-UNJONI ĊIVILI / SIGNATURE OF PARTY TO THE CIVIL UNION) _____(26)

(Firem tax-Xhieda / Witnesses' Signatures) _____(27)

Id-dikjarazzjonijiet ta' hawn fuq ġew iffirmati quddieni.
The above declarations were signed in my presence.

Firma tar-Registatur
Signature of Registrar _____(28)

Data tad-dhul tal-Att Date of receipt of the Act	(29)	Numru wara l-iehor tar-Registru Nru. Progressive number of Registration No.	(30)
Firma tad-Direttur jew ta' uffiċjal ieħor li jagħmel fl-oku Signature of the Director or other officer authorized to act in his stead		(31)	

B 2466

FORM F
[Article 296]

CERTIFICATE OF DEATH

_____ 20_____
To, _____, officer entrusted with the drawing up of acts of death.
I do hereby certify (*stating whether from personal knowledge or from information obtained from other persons, and, in the latter case, from whom*) that _____, whom I attended as physician, during his last illness, died of _____, on the _____, in his house at No _____ in _____ : and that the death took place at _____ o'clock _____ m.

(Signature)
Physician

FORM G
[Article 301]

ATT TAL-MEWT

REĠISTRU PUBBLIKU

PUBLIC REGISTRY

ACT OF DEATH

DATAT AL-ATT
DATE OF THE ACT: _____



Isem u kunjom tal-mejjet <i>Name and surname of the deceased</i>	Isem u kunjom tal-parti l-oħra fiz-żwieġ / f' unjoni civili jew armel / armla jew għażeb / xebba <i>Name and surname of spouse / partner in a civil union or widow / widower or unmarried</i>	Dokument tal-identità <i>Identification document</i>	Eti <i>Age</i>	Lok <i>Place</i>		Isem u kunjom il-ġenituri inkluż il-kunjom fit-twelid, jekk humiex hajjin jew mejtin <i>Name and surname of the parents including their surname at birth, whether alive or dead</i>	Kagun, lok, data u hin tal-mewt u lok tad-dfin <i>Cause, place, date and time of death and place of burial</i>	ANNOTAZZJONIET <i>ANNOTATIONS</i>
				tat-twelid <i>of birth</i>	ta' residenza <i>of residence</i>			
						Il-ġenitur (1) <i>The parent</i> Il-ġenitur (2) <i>The parent</i>		
Data ta' meta dahal l-Att <i>Date of receipt of the Act</i> _____ Numru wara l-oħer kif dahal l-Att <i>Progressive number of the entry</i> _____ Firma tad-Direttur jew tal-ufficjal li jagħmel f'lok <i>Signature of the Director or other officer authorised to act in his stead</i> _____ Ufficjal inkarigat <i>Officer in charge</i> _____								

VERŻJONI ELETTRONIKA

B 2468

FORM H [Article 125]

REĠISTRU PUBBLIKU  PUBLIC REGISTRY REĠISTRAZZJONIJIET TA' PERSUNI ADOTTATI ENTRIES OF ADOPTED PERSONS								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Nru. ta' Registrazzjoni <i>No. of Entry</i>	Data, pajjiż u lok tat-twelid tal-persuna adottata <i>Date, country and place of birth of person adopted</i>	Isem u kunjom tal-persuna adottata <i>Name and surname of person adopted</i>	Sess tal-persuna adottata <i>Sex of person adopted</i>	Isem u kunjom, inkluż il-kunjom fit-twelid, Età, dokument ta' identitá, post tat-twelid u post tar-residenza tal-adottant jew adottanti <i>Name and surname, including their surname at birth, age, identification document, place of birth and place of residence of adopter or adopters</i>	Isem u kunjom tal-ġenituri tal-adottant jew adottanti inkluż il-kunjom fit-twelid <i>Name and surname of the parents of the adopter or adopters including their surname at birth</i>	Data tad-digriet tal-adozzjoni <i>Date of adoption decree</i>	Data tar-registrazzjoni <i>Date of entry</i>	Firma tad-Direttur tar-Registru Pubbliku <i>Signature of Director of Public Registry</i>
				Adottant (1) <i>Adopter</i>	Il-ġenitur (1a) <i>The parent</i>			
				Adottant (2) <i>Adopter</i>	Il-ġenitur (1b) <i>The parent</i>			
			Ġeneru <i>Gender</i>		Il-ġenitur (2a) <i>The parent</i>			
					Il-ġenitur (2b) <i>The parent</i>			

FORM I
[Article 251]

Extract of Act of Birth registered before 1st March 2005

FORMULA I
FORM I



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika li dan li ġej huwa ESTRATT veru mir-registrazzjoni Nru. _____ tas-sena _____ fir-Registri tal-Istat Ċivili

I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from entry No. _____ of the year _____ in the Civil Status

dwar Atti tat-twelid u r-Registru ta' Persuni Adottati miżmuma fl-Uffiċċjatar-Registru Pubbliku, Malta/ Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap.16).

records relative to Acts of Birth and the Adopted Persons Register kept in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Lok tat-twelid Place of birth	Data tat-twelid Date of birth	Isem il-wild Name of the child	Ġeneru Gender	Isem u kunjom inkluż il-kunjom fit-twelid u lok tat-twelid tal-ġenitur Name and surname including surname at birth and place of birth of the parent	Isem u kunjom inkluż il-kunjom fit-twelid u lok tat-twelid tal-ġenitur Name and surname including surname at birth and place of birth of the parent

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU-MALTA / GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA / GOZO

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

B 2470

FORM I
[Article 251]

Extract of Act of Birth registered as from 1st March 2005

FORMULA I
FORM I



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika li dan li ġej huwa ESTRATT veru mir-registrazzjoni Nru. _____ tas-sena _____ fir-Registri tal-Istat Ċivili

I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from entry No. _____ of the year _____ in the Civil Status

dwar Atti tat-twelid u r-Registru ta' Persuni Adottati miżmuma fl-Uffiċċjatar-Registru Pubbliku, Malta / Għawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap.16).

records relative to Acts of Birth and the Adopted Persons Register kept in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Lok tat-twelid <i>Place of birth</i>	Data tat-twelid <i>Date of birth</i>	Isem il-wild <i>Name of the child</i>	Ġeneru <i>Gender</i>	Isem u kunjom inkluż il-kunjom fit-twelid u lok tat-twelid tal-ġenitur <i>Name and surname including surname at birth and place of birth of the parent</i>	Isem u kunjom inkluż il-kunjom fit-twelid u lok tat-twelid tal-ġenitur <i>Name and surname including surname at birth and place of birth of the parent</i>

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU-MALTA / GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA / GOZO

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 | Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50

FORM J
[Article 251]FORMULA J
FORM JREĠISTRU
PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika illi dan li ġej huwa ESTRATT veru mir-Registrazzjoni Nru. _____
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from Entry No. _____

tas-sena _____ fir-Registri tal-Istat Ċivili dwar Atti tat-Twelid u r-Registru ta' Persuni Adottati miżmuma
of the year _____ in the Civil Status Records relative to the Acts of Birth and the Adopted Persons Register kept in

fl-Uffiċċju tar-Registru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).
the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Lok tat-twelid: <i>Place of birth:</i>	
Data tat-twelid: <i>Date of birth:</i>	
Isem u kunjom: <i>Name and surname:</i>	
Ġeneru: <i>Gender:</i>	

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA / GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA / GOZO
Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 | Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50

VERŻJONI ELETTRONIKA

B 2472

FORM K [Article 251]

Extract of Act of Marriage - Application for Publication of Banns prior to 1st September 2017

FORMULA K
FORM K



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jien, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika li dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att taż-Żwieġ
Nru. registrat fl-uffiċċju
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Marriage No. _____

registered in the _____

tar-Registru Pubbliku, Malta / Għawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).
Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Tagħrif dwar Particulars Respecting	Isem u Kunjom Name and Surname	Età jew data tat-twelid Age or date of birth	Post tat-twelid Place of birth	Ġenituri tal-miżżewġin Parents of the husband and wife
Ie-ragel The husband				
Il-mara The wife				
Post u data taż-żwieġ Place and date of marriage	Il-mara għażlet li iżżomm kunjom xhubitha maż-żwieġ. (bassar fejn ma japplikax) The wife chose to retain her surname on marriage. (delete where not applicable)			

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

FORM K
[Article 251]Extract of Act of Marriage - Application for Publication of Banns
as from 1st September 2017FORMULA K
FORM KREĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jien, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika illi dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att taż-Żwieġ Nru. _____
reġistrat fl-uffiċċju
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Marriage No. _____
registered in the

tar-Registru Pubbliku, Malta/ Għawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap.16).
Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Partikolaritajiet dwar Particulars of the	Isem u kunjom Name and surname	Età jew data tat-twelid Age or date of birth	Lok tat-twelid Place of birth	Genituri tal-miżżewġin Parents of Spouses
Konjuġi Spouse				
Konjuġi Spouse				
Lok u data taż-żwieġ Place and date of marriage	Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw li: niehdu ghalina t-tnejn il-kunjom ta' parti wahda fiż-żwieġ/niehdu ghaż-żewġ partijiet il-kunjomijiet taż-żewġ partijiet fiż-żwieġ We the undersigned hereby declare that we choose to: adopt for both of us the surname of either one of the parties to the marriage/ adopt for both of us the surnames of both parties in the marriage in this order / retain our current surname after the marriage (Delete where not applicable). ____ Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw: li għażilna _____ bhala l-isem tal-familja tagħna, li għandu jkun il-kunjom tat-tfal futuri tagħna. Isem tal-familja huwa _____ u li għandu jkun il-kunjom tat-tfal futuri tagħna (Hassar fejn ma japplikax). We the undersigned hereby declare that: we chose _____ as our family name which shall be the surname of any future children / the family name is _____ which shall be the surname of any future children (Delete where not applicable).			

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

B 2474

FORM KK
[Article 251]

FORMULA KK
FORM KK



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika li dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Unjoni Ċivili Nru. _____ registrat fl-Uffiċċju tar-Registru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).

I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Civil Union No. _____ registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Tagħrif dwar Particulars	Isem u kunjom Name and surname	Eta jew data tat-twelid Age or date of birth	Lok tat-twelid Place of birth	Genitur/i Parent/s
Sieheb / Siehbha Partner				
Sieheb / Siehbha Partner				

Lok u data tal-Unjoni Ċivili
Place and date of Civil Union

Ahna hawn taht iffirmati niddikjaraw: li niehdu ghalina t-tnejn il-kunjom ta' parti wahda fl-Unjoni Ċivili / li nzommu kunjomna wara l-Unjoni Ċivili / li nzommu l-kunjomijiet taz-żewġ partijiet fl-Unjoni Ċivili f'din l-ordni. (hassar fejn ma japplikax) _____

We the undersigned declare that we choose: to adopt for both of us the surname of one of the parties in the Civil Union / to retain our surname after the Civil Union / to adopt the surnames of both parties in the Civil Union in this order. (delete where not applicable)

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA/GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA/GOZO

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 | Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50

FORM L
[Article 251]Extract of Act of Marriage - Application for Publication of Banns
prior to 1st September 2017FORMULA L
FORM LREGISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan nieċertifika li dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att taż-Żwieġ Nru. ____
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from Act of Marriage No. ____

registrat fl-Uffiċċju tar-Registru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).
registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Isem u kunjom ir-raġel: Name and surname of husband:	
Isem u kunjom xubut il-mara: Name and maiden surname of wife:	
Lok taż-żwieġ: Place of marriage:	
Data taż-żwieġ: Date of marriage:	
Il-mara għażlet li żżomm kunjom xubutha maż-żwieġ / Il-mara għażlet li tiehu l-kunjom tar-raġel maż- żwieġ/Il-mara għażlet li tiehu l-kunjom tar-raġel li miet qabilha (Hassar fejn ma japplikax) The wife chose to retain her surname on marriage/The wife chose to adopt her husband's surname on marriage/The wife chose to retain the surname of her predeceased spouse. (Delete where not applicable)	

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 | Jekk mixtri onlajn /
If bought online: €2.50 UFFIĊĊJU TAR-REGISTRU PUBBLIKU - MALTA /
GHAWDEX | PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA / GOZO

B 2476

FORM L
[Article 251]Extract of Act of Marriage - Application for Publication of Banns
as from 1st September 2017

FORMULA L <i>FORM L</i>		REĠISTRU PUBBLIKU <i>PUBLIC REGISTRY</i>
Jiena hawn taht iffirmit, b'dan niċċertifika li dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att taż-Żwieġ Nru. _____ <i>I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from Act of Marriage No. _____</i> reġistrat fl-Uffiċċju tar-Reġistru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispozzizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16). <i>registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).</i>		
Isem u kunjom il-konjuġi: <i>Name and surname of the spouse:</i>		
Isem u kunjom il-konjuġi: <i>Name and surname of the spouse:</i>		
Lok taż-żwieġ: <i>Place of marriage:</i>		
Data taż-żwieġ: <i>Date of marriage:</i>		
Il-kunjom tal-konjuġi wara ż-żwieġ: <i>Surname of the spouses after marriage:</i>	Hadu ghaż-żewġ partijiet il-kunjomijiet taż-żewġ partijiet f'din l-ordni / <i>Adopted for both of them the surnames of both parties in this order/</i> Hadu ghalihom it-tnejn il-kunjom ta' parti wahda/ <i>Adopted for both of them the surname of either one of the parties/</i> Żammew il-kunjom attwali tagħhom/(Hassar fejn ma japplikax) <i>Retained their own surname/ (Delete where not applicable)</i>	
Isem tal-familja <i>Family Name</i>		
DIRETTUR / DIRECTOR: _____ Data / Date: _____ Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 Jekk mixtri onlajn / <i>If bought online: €2.50</i> UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA / GHAWDEX 		

FORM O
[Article 251]

Extract of Act of Death registered prior to 30th September 1999

FORMULA O
FORM O



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika illi dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Mewt Nru. _____ registrat fl-Uffiċċju tar-Reġistru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).

I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Death No. _____ registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Isem u kunjom tal-mejjet Name and surname of the deceased	Jekk hux miżewwieg/miżewġa jew le, armel jew armla Whether married or unmarried, widower or widow	Okkupazzjoni u Eta (sinn) Occupation and age (years)	Post tat-twelid Place of birth	Isem u kunjom il-ġenituri Name and surname of parents	Post u data tal-mewt Place and date of death

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA/GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA/GOZO

DIRETTUR / DIRECTOR: _____
Data / Date: _____

B 2478

FORM O
[Article 251]

Extract of Act of Death registered from 30th September 1999

FORMULA O
FORM O



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika illi dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Mewt Nru. _____

Registru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).

I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Death No. _____ registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Isem u kunjom tal-mejjet Name and surname of the deceased	Jekk lux miżżewweġ/miżżewġa jew le, armel jew armila Whether married or unmarried, widower or widow	Id-dokument tal-identità u Età (sniin) Identification document and age (years)	Post tat-twelid Place of birth	Isem u kunjom il-ġenituri Name and surname of parents	Post u data tal-mewt Place and date of death

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA/GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA/GOZO

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 | Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50

FORM O
[Article 251]

Extract of Act of Death registered from 17th December 2019

FORMULA O FORM O						REĠISTRU PUBBLIKU PUBLIC REGISTRY
Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika illi dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Mewt Nru. _____ registrazzjonat fl-Uffiċċju tar-Registru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).						
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Death No. _____ registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).						
Isem u kunjom tal-mejjet Name and surname of the deceased	Isem u kunjom tal-parti l-oħra fiż-żwieġ / f'unjoni ċivili, jew armel / armla jew għażeb / xebba Name and surname of spouse / partner in a civil union or widow / widower or unmarried	Dokument tal-identità u età Identification document and age	Lok tat-twelid Place of birth	Isem u kunjom il-ġenituri inkluż il-kunjom fit-twelid Name and surname of the parents including their surname at birth	Lok u data tal-mewt Place and date of death	
UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA/GHAWDEX PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA/GOZO						
DIRETTUR / DIRECTOR: _____						
Data / Date: _____						
Dritt Imhallas / Fee Paid: €2.60 Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50						

B 2480

FORM P
[Article 251]

FORMULA P
FORM P



REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niċċertifika li dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Mewt Nru. _____
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from Act of Death No. _____

reġistrat fl-Uffiċċju tar-Reġistru Pubbliku, Malta / Ghawdex, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16).
registered in the Public Registry Office, Malta / Gozo, in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Isem u kunjom tal-mejjet: Name and surname of the deceased:	
Lok u data tal-mewt: Place and date of death:	
Età: Age:	

DIRETTUR / DIRECTOR: _____

Data / Date: _____

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU - MALTA/GHAWDEX |
PUBLIC REGISTRY OFFICE - MALTA/GOZO
Dritt Imhallas / Fee Paid: € 2.60 | Jekk mixtri onlajn / If bought online: €2.50

"